

Les Journées de la culture pour souligner la rentrée

Page 3

Au temps du déconfinement La vie continue et la pandémie aussi

Page 12

La petite histoire de L'Islet Ce qui se passe dans le Grand Nord... doit rester dans le Grand Nord...

Page 18

Sarah à l'école secondaire... la rentrée avec la Covid-19

Page 20

Bon retour à l'école
à tous les étudiant(e)s!

Le savoir c'est le chemin de la réussite!



Buts et objectifs du journal *Le Hublot*

Doter la Municipalité de L'Islet d'un outil de développement communautaire par la publication d'un journal. Diffuser l'information locale et régionale et encourager le développement de la culture, dans le but de créer des liens entre les organismes de la région, de favoriser l'échange des idées et des opinions, de faciliter l'expression de tous les citoyens, de stimuler la création littéraire et la qualité du français.

Ce journal est tiré à 2 000 exemplaires et distribué gratuitement dans tous les foyers de L'Islet (L'Islet-sur-Mer, Ville de L'Islet et Saint-Eugène). À l'extérieur de ce territoire, l'abonnement est de 35 \$ plus taxes, annuellement. Le coût de la carte de membre actif est de 10 \$ et celui de membre corporatif, de 50 \$.

La direction du journal doit connaître la provenance des communiqués. Le journal *Le Hublot* se réserve le privilège de modifier ou d'écourter un texte et refuse de publier des articles non signés ou à caractère répétitif ou polémique ou sous forme de publicité.

Nous encourageons nos lecteurs et lectrices à utiliser les articles de ce journal et nous leur demandons de mentionner la source.

ÉDITEUR

Les Éditions des Trois Clochers

16, des Pionniers Est, bureau 202, L'Islet, Qc G0R 2B0

Téléphone : 418-247-3333

Télécopieur : 418-247-3336

Courriel : clochers@globetrotter.net

Site Web : www.lehublot.ca

Facebook : [troisclochers](https://www.facebook.com/troisclochers)

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Présidente : Irène Tremblay

Vice-président : Guy Laprise

Secrétaire : Johanne Pelletier

Trésorier : Jean-Philippe Ouellet

Administrateur :

Comptabilité : Karine Pelletier

Directrice générale, mise en pages

et publicité : Guylaine Hudon

Responsable de la page Facebook :

Jean-Philippe Ouellet

Responsable du site Internet :

Guylaine Hudon

Journalistes-pigistes : Guy Laprise

Sarah Paquet

Impression : Impression Rive-Sud

Dépôt Légal Québec & Canada :

ISSN 1206-7717

Les Éditions des Trois Clochers reçoivent l'appui du ministère de la Culture et des Communications du Québec.



medias@amecq.ca



Bénévoles à l'assemblage :

En raison de la Covid-19, l'assemblage du journal a été effectué par l'imprimeur *Impression Rive-Sud*.

Livraison dans les bureaux de poste :

Valmont Lord, Guylaine Hudon.

Révision des textes :

La révision des textes s'est effectuée à distance par Irène Tremblay et Guylaine Hudon.



**Pour bien vous faire connaître
des gens de L'Islet
et des environs,**

Le Hublot appelez-nous dès maintenant!

Pour réserver votre espace publicitaire
ou pour une annonce classée.

Contactez : Guylaine Hudon

Tél. : **418-247-3333**

clochers@globetrotter.net

Parution de :	Tombée pour les textes et les publicités	Date de parution
Octobre 2020	18 septembre	1 ^{er} octobre
Novembre 2020	16 octobre	29 octobre
Décembre 2020	13 novembre	26 novembre
Janvier 2021	11 décembre	24 décembre
Février 2021	15 janvier	28 janvier
Mars 2021	12 février	25 février
Avril 2021	12 mars	25 mars
Mai 2021	16 avril	29 avril
Juin 2021	14 mai	27 mai
Juillet 2021	18 juin	1 ^{er} juillet
Août 2021	16 juillet	29 juillet
Septembre 2021	13 août	26 août
Octobre 2021	17 septembre	30 septembre
Novembre 2021	15 octobre	28 octobre
Décembre 2021	12 novembre	25 novembre
Janvier 2022	10 décembre	23 décembre

Heures d'ouverture du bureau du journal - Septembre 2020

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
		1 Fermé	2 Fermé	3 Fermé	4 Fermé	5 Fermé
6	7 8h30 à 12h 13h à 16h	8 8h30 à 12h 13h à 16h	9 8h30 à 11h15 14h à 16h15	10 8h30 à 11h15 14h à 16h15	11 8h30 à 12h 13h à 16h	12
13	14 8h30 à 11h15 14h à 16h15	15 8h30 à 11h15 14h à 16h15	16 8h30 à 12h 13h à 17h	17 8h30 à 12h 13h à 17h	18 8h30 à 11h15 14h à 16h15	19
20	21 8h30 à 12h 13h à 17h	22 8h30 à 12h 13h à 17h	23 8h30 à 11h15 14h à 16h15	24 8h30 à 11h15 14h à 16h15	25 8h30 à 12h 13h à 16h	26
27	28 8h30 à 11h15 14h à 16h15	29 8h30 à 11h15 14h à 16h15	30 8h30 à 12h 13h à 16h			

Prenez note que les heures d'ouverture du bureau du journal peuvent changer sans préavis.

Sommaire

Les journées de la culture.....	3
CACLI.....	4
Présentation publique des artistes.....	6
Clinique juridique téléphonique.....	8
Fabrique N.-Dame de Bonsecours....	10
Au temps du déconfinement	12
Cinéma.....	14
La petite histoire de L'Islet.....	18
Sarah à l'école secondaire.....	20
Les bibliothèques	21
CCMRC 260 J.E. Bernier	22
Popote roulante L'Islet	24
Club de marche Pas à Pas de L'Islet	24
Ma rencontre avec Irma Dijon	25
Centre d'équithérapie La Remontée .	27
Résilience des sols en milieu agricole	28
Club de patinage artistique	31
INFO-municipal.... (voir encart central)	



Étant un journal mensuel et que les informations concernant la Covid-19 évoluent rapidement, il est possible que certaines d'entre elles pourraient ne plus être à propos. Nous nous efforçons d'être le plus à jour possible.

Guylaine Hudon, directrice générale
Journal *Le Hublot*

Les Journées de la culture pour souligner la rentrée

La 24^e édition des *Journées de la culture* aura lieu exceptionnellement cette année, pendant un mois, du 25 septembre au 25 octobre 2020.

Afin de célébrer avec nos artistes et artisans très actifs et aussi avec ceux qui travaillent quelquefois dans l'ombre, mais tous passionnés par leur travail et leur art, la thématique cette année est « *les 1001 métiers de la culture* ».

En cette période difficile pour nos créateurs qui doivent conjuguer avec les mesures contraignantes qui ont un impact sur leurs activités et pour tous ceux qui sont « en manque de culture », la *Corporation des arts et de la culture* de L'Islet offre 4 belles activités gratuites avec des artistes de notre milieu. Venez les rencontrer!

Voici les beaux dimanches que nous vous proposons :

Le 27 septembre, à 14 h : Inauguration de la murale en mosaïque *Sanctuaire à la mémoire culturelle universelle*, de l'artiste en arts visuels, *Guy Laprise*, au *Centre des loisirs Bonsecours*, L'Islet-sur-mer.

Le 4 octobre, à 14 h : L'ange vagabond *Guillaume Girard*, auteur compositeur, interprète, chanson folk, à la *Salle municipale St-Eugène*.

Le 18 octobre, à 14 h : Présentation et démonstration du travail de technicien de scène, avec Hans Longtin, à la *Salle municipale St-Eugène*.

Le 25 octobre, à 14 h : *Pierre Bernier*, conteur et poète. En expliquant comment il crée ses histoires, Pierre fera participer le spectateur au dénouement de l'aventure, à la *Salle municipale St-Eugène*.

Toutes les mesures d'hygiène mises en place par la Santé publique, dont le port du masque, devront être respectées.

Bienvenue à tous et célébrons la culture, notre culture!

Chantal Castonguay



Les journées
de la culture

SLAVOIE
MSP
Multi-Services
Professionnels
418.247.7120
slavoiesmp@gmail.com

RE/MAX ÉLÉGANCE INC.
Agence immobilière
Franchisé indépendant et autonome
de RE/MAX Québec

Marie-Josée Ouellet
Courtier immobilier résidentiel
B. 418 598.6031
C. 418 241.3003
mariejosee29@yahoo.ca

<p>Le Hublot Les Éditions des Trois Clochers</p>	<h2>SERVICES OFFERTS</h2> <table border="0"><tr><td>Rédaction/correction/ dactylographie<ul style="list-style-type: none">• Textes• Lettres• Rapports annuels, etc.</td><td>Conception/montage<ul style="list-style-type: none">• Dépliants• Encarts• Brochures• Affiche</td><td>Autres services<ul style="list-style-type: none">• Cartes d'affaires• Feuilletts promotionnels• Étiquettes personnalisées• etc.</td></tr></table>	Rédaction/correction/ dactylographie <ul style="list-style-type: none">• Textes• Lettres• Rapports annuels, etc.	Conception/montage <ul style="list-style-type: none">• Dépliants• Encarts• Brochures• Affiche	Autres services <ul style="list-style-type: none">• Cartes d'affaires• Feuilletts promotionnels• Étiquettes personnalisées• etc.	<p>Photocopie : 0,15 \$/copie</p> <p>Télécopie : 1,00 \$/page</p> <p>Internet sur place 5,00 \$/heure</p>
Rédaction/correction/ dactylographie <ul style="list-style-type: none">• Textes• Lettres• Rapports annuels, etc.	Conception/montage <ul style="list-style-type: none">• Dépliants• Encarts• Brochures• Affiche	Autres services <ul style="list-style-type: none">• Cartes d'affaires• Feuilletts promotionnels• Étiquettes personnalisées• etc.			
<p>Pour plus d'information, contactez-nous!</p> <p>Téléphone : 418-247-3333 16, chemin des Pionniers Est, bureau 202, L'Islet <i>(En haut de la salle des Habitants.) (Les heures de bureau sont publiées en page 2.)</i></p>					

<p>Je désire renouveler ma carte de membre ou Je désire devenir membre au coût de 10 \$ par année.</p>	
Nom : _____	Vous pouvez devenir membre en tout temps.
Adresse : _____	SVP faire votre chèque au nom de :
Municipalité : _____ Code postal : _____	Les Éditions des Trois Clochers
Signature : _____ Téléphone : _____	16, des Pionniers Est, Bureau 202
Courriel : _____ Facebook : <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	L'Islet (Qc) GOR 2BO
Ci-joint un chèque de : _____ \$	<i>Merci de votre encouragement à votre journal communautaire!</i>

Inauguration de l'œuvre, Sanctuaire à la mémoire culturelle universelle

Lorsque tout jeune enfant et adolescent déjà sensible à la beauté des choses, lorsque la culture générale est stimulée par les livres, lorsque l'entourage et un grand frère sont des modèles dans la création et que s'éloigner de ce monde artistique est impossible tellement il est attractif, il va de soi que toute notre vie sera orientée vers les chemins qui nous mènent où l'art est omniprésent. Voilà comment *Guy Laprise*, artiste en arts visuels, a toujours été habité par cette fibre artistique.

L'artiste a particulièrement aimé, dès son jeune âge, le dessin et la peinture qui ont contribué grandement à développer son sens de l'observation, de l'esthétique, du détail et à devenir de plus en plus créatif.

Sa passion pour les œuvres qui appellent à la réflexion et à la conscientisation, son intérêt vers la recherche pour bien définir le thème et le plaisir de formater des parcelles de ses dessins et de ses peintures, l'amènent à affectionner le collage et à se consacrer maintenant entièrement à cette forme d'art.

En 2015, il présente son projet « *Lumineux Cimetières* », une exposition réalisée avec la collaboration de la *Corporation des*

arts et de la culture de L'Islet. Un travail de longue haleine qui a pris forme en 2007. Voulant amener cette œuvre encore plus loin, il décide d'assurer la continuité du projet en l'intitulant *Sanctuaire à la mémoire culturelle universelle* et créer le sanctuaire en forme de mosaïque.

Au jour le jour, avec le souci de travailler selon sa conscience écologique, l'œuvre a accumulé des centaines et des milliers d'images superposées, de personnes décédées connues ou inconnues.

D'abord travailler sous forme de parcelles autonomes, le projet initial devait prendre vie sur un écran de cinéma en un grand collage unique. Après avoir vu la salle du *Centre des loisirs Bonsecours* et ses murs qui ne demandaient qu'à recevoir une telle œuvre permanente, l'occasion fut saisie pour accueillir à L'Islet une grande mosaïque dédiée à la mémoire culturelle.

Imaginée et créée avec un grand respect, « *Elle se veut un appel de nos ancêtres, de nos bâtisseurs, de visionnaires. Elle est le résultat de bagages que l'humanité nous laisse avec ses drames humains et ses joies. Elle est une symbolique de la sépulture,*

Le cours de YOGA est une rupture avec le quotidien, un moment privilégié pour prendre du temps pour soi, de ressourcement et de quête de soi. Le VINIYOGA nous enseigne que c'est le yoga qui doit s'adapter à la personne.

10 semaines à 125\$

Pour débutants ou aux personnes désireuses d'approfondir leur connaissance, cinq pratiques:

- Les mouvements naturels du corps (symétrie);
- Les postures en rotation;
- Les mouvements qui corrigent et réalignent le corps (asymétrie);
- Les postures inversées (préserve une excellente santé);
- Les cinq prânâyâma de base.

Soirée d'informations suivie d'une pratique gratuite, mercredi 16 septembre, 19H.

Vous devez réserver votre place auprès de *Guyline Leblanc* 418-955-2262, sur Facebook à Yoga Bord de Rivière, par courriel à guylineleb@hotmail.com

VINIYOGA POUR TOUS

mercredi 19h
ou
jeudi 10h

Maximum de 4 élèves par groupe

YOGA BORD DE RIVIÈRE
306 route nord du bras L'Islet



VOTRE EMPLOI
on y travaille ensemble

- Recherche d'emploi
- Orientation de carrière
- Coaching de carrière
- Service de placement



C.a.R.e.
Centre d'aide et de recherche d'emploi
MONTMAGNY - LISLET

418 248-9559
1 877 337-9559
lecare.ca  

Montmagny | Saint-Fabien-de-Panet
Saint-Pamphile | Saint-Jean-Port-Joli



Guy Laprise devant son oeuvre "Sanctuaire à la mémoire culturelle universelle". Photo : Chantal Castonguay.

une fausse commune ouverte, un sanctuaire de l'humanité » nous dit l'artiste.

Avec toutes les réflexions sur des questions existentielles, sur la vie, la mort et sur sa propre mort, l'artiste décide de donner un sens à l'œuvre dans tout ce qu'elle a de fondamental, l'évolution de l'humanité, et ainsi aller au-delà de la mort, « ce qui me procure un effet d'apaisement » déclare-t-il.

L'œuvre, maintenant fièrement bien en place au Centre des loisirs Bonsecours, est maintenant la propriété de la Municipalité de L'Islet, puisque l'artiste en a fait le don à son milieu.

Afin d'inaugurer l'œuvre, de la faire nôtre et de nous faire raconter son histoire, la Corporation des arts et de la culture de L'Islet vous invite à une rencontre avec l'artiste le 27 septembre 2020, au Centre des loisirs Bonsecours, 10, rue du quai, L'Islet-sur-mer, à 13 h sur invitation seulement, et de 14 h à 16 h pour tous.

Cette rencontre avec l'artiste en arts visuels, Guy Laprise, ouvre la programmation des activités des Journées de la culture à L'Islet. D'autres dates en octobre seront annoncées pour la visite libre de cette mosaïque.

Pour plus de renseignements, visitez notre site web cacliqc.ca, notre page Facebook ou nous contacter au : 418-247-3331. Le port du masque sera obligatoire ainsi que le respect des mesures d'hygiène sanitaires mises en place par la Santé publique.

Chantal Castonguay
Corporation des arts et de la culture de L'Islet

962, rue des Trembles, bureau 300,
Tourville (Québec) G0R 4M0
Tél : 418 359-3730
Fax : 418 359-3717

250, boul. Nilus-Leclerc, local 1
L'Islet (Québec) G0R 2C0
Tél : 418 247-7335
Fax : 418 247-7342
cjel@cjellistlet.qc.ca

www.cjellistlet.qc.ca

Jalbertech
Entrepreneur électricien

Installation
Entretien
Automatisation

475, route de l'Église, Saint-Jean-Port-Joli G0R 3G0
☎ 418 598-2020 📠 418 598-2021 📞 418 234-6867
✉ jalbertech@globetrotter.net

Les Habitations Au Fil du Fleuve

Offres d'emplois

Cuisinière
Minimum 9 heures/semaine

Service aux tables

Téléphone : 418-247-7771
Demandez : Lise Chabot,
entre 8 h et midi

5, rue du Collège, L'Islet
Courriel : filfleuve@globetrotter.net



Nouvelle petite boutique cadeaux fabriqués essentiellement par des artisans(es) québécois.

Des produits diversifiés et des prix abordables.

Ouvert jusqu'à l'Action de grâce
Les vendredi, samedi et dimanche

La boutique ouvrira de nouveau en décembre pour la période des Fêtes.



76, chemin des Pionniers Est
L'Islet-sur-Mer



Présentations publiques des artistes de la résidence d'automne à *Est-Nord-Est*

L'équipe d'*Est-Nord-Est* est heureuse d'accueillir les artistes Marie-Claude Lepiez (Montréal) et Jacqueline van de Geer (Montréal) en résidence cet automne, du 14 septembre au 6 novembre 2020. Dans les circonstances actuelles, les artistes Pedro Hurpia et Markus Guschelbauer ainsi que l'auteure Pascale Beaudet, qui devaient prendre part à cette résidence, nous rejoindront plutôt à l'automne 2021.

Le public est chaleureusement invité à découvrir les parcours et intentions de recherche des artistes lors des présentations publiques qui auront lieu le 24 septembre, dès 17 h, à ENE, situé au 335, avenue de Gaspé Ouest à Saint-Jean-Port-Joli. Un vin amical sera servi lors de l'événement.

Notez toutefois que les places sont limitées! **Merci de nous contacter pour réserver votre place** : info@estnordest.org ou 418-598-6363.

Le port du masque est également nécessaire pour participer à nos activités.

Bienvenue à toutes et tous!

Camille Devaux
Est-Nord-Est

Comment améliorer la qualité de vie des enfants, des adolescent.e.s, des jeunes adultes, des parents, des aîné.e.s de L'Islet?

C'est ce que votre municipalité veut savoir!

Un sondage circulera du 7 au 17 septembre, en format électronique sur le site internet de la Ville (lislet.com) ou en format papier au bureau municipal.

Les réponses permettront d'établir les priorités de la nouvelle politique de la famille et des aîné.e.s 2020-2024 de L'Islet.

Les participant.e.s au sondage pourront gagner l'un des 10 bons d'achat de 50 \$ dans nos commerces locaux.

Virginie Guibert, chargée de projet
et l'équipe du comité de suivi
de la politique de la famille et des aîné.e.s



G.B. FORESTIER
9245-4958 QUÉBEC INC.
Gino Belanger

45, chemin taché ouest
Saint-Marcel Qc
G0R 3R0

Entrepreneur Forestier
Tél : 418-356-2327
Cell : 418-356-7632

Pour un travail de qualité !

Venez voir nos nouveautés 2020
à notre salle de montre à Lévis

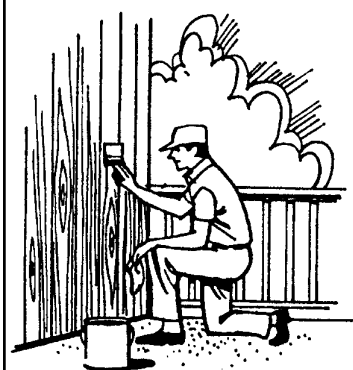
MOREAU
PATIOS RAMPES SOLARIUMS

GILLES MOREAU
président

5180, boulevard Guillaume-Couture T. 418 830.0900 • S.F. 1 866 294.7488
Lévis QC G6V 4Z6 F. 418 830.0903 • Cell. 418 234.7175
C. gillesmoreau@moreauprs.com

Licence R.B.Q. 18257-267-38

WWW.MOREAUPRS.COM



Licence : R.B.Q. 2637-2946-35

Viateur Gagnon inc.

ENTREPRENEUR-PEINTRE

Tirage de joints de gyproc

Peinture résidentielle et commerciale

Saint-Jean-Port-Joli

Tél. : 418-598-9203 Cell. : 418-241-6050 Téléc. : 418-598-9400



Besoin d'une consultation médicale? N'attendez pas.

Si vous avez besoin de prendre un rendez-vous avec un professionnel de la santé et que vous ne présentez aucun symptôme d'allure grippale, de la gastroentérite ou de la COVID-19, communiquez avec :

- votre médecin;
- votre clinique médicale;
- votre groupe de médecine de famille;
- ou avec Info-Santé 811, si vous n'avez pas de médecin

pour obtenir une consultation par téléphone, ou encore en personne.

Le port du masque est obligatoire lors d'une consultation.



Toussez dans
votre coude



Lavez
vos mains



Gardez vos
distances



Portez
un masque

On continue de bien se protéger.

[Québec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)

📞 1 877 644-4545

Clinique juridique téléphonique gratuite à travers le Québec

Une 34^e édition axée sur la prévention et la solution des différends

La Clinique juridique téléphonique du Jeune Barreau de Montréal (JBM) est de retour pour répondre aux questions d'ordre juridique de la population québécoise! Les 29 et 30 août prochains, entre 9 h et 16 h, des avocats et des notaires bénévoles seront au bout de la ligne pour donner aux citoyens des conseils juridiques gratuits par téléphone ainsi que de l'information sur les divers modes de prévention et de règlement des différends qui s'offrent à eux. Le JBM met en place ce service sans frais en partenariat avec le Barreau du Québec et le CAIJ.

Une édition adaptée à de nouvelles réalités

C'est dans une optique de solidarité et de contribution au désencombrement du système judiciaire que la Clinique juridique téléphonique se tiendra à la fin août. « Cette édition vise à informer les citoyens sur des solutions créatives et participatives à leurs questionnements juridiques. L'avocat est un partenaire qui vient accompagner les parties dans la recherche de solutions à leurs différends. Nous désirons informer et conseiller les citoyens sur divers modes alternatifs de prévention et de règlement des différends afin de les orienter vers des solutions adaptées lorsque leur problématique s'y prête », déclare M^e Mylène Lemieux, présidente du JBM.

Visant à informer la population sur les modes de prévention et de règlement des différends, l'édition s'inscrit dans une initia-

tive de Justice participative. En effet, la Fondation du Barreau lance également son Guide sur la Justice participative.

Appelez-nous pour vous informer sur vos droits, vos obligations et les solutions qui s'offrent à vous pour prévenir ou régler vos différends. C'est gratuit et ça s'adresse à vous!

QUOI : Clinique juridique téléphonique

QUI : Jeune Barreau de Montréal (JBM)

QUAND : 29 et 30 août 2020, de 9 h à 16 h

OÙ : 1 844-779-6232

Un service juridique gratuit pour la population

Instigateur du projet, le JBM offre ce service deux fois par année avec le soutien de plus d'une centaine d'avocats et de notaires bénévoles de toutes les régions du Québec et la collaboration du Jeune Barreau de Québec et de l'Association des Jeunes Barreaux de Région. Au cours des dix dernières années, plus de 15 000 appels de citoyens ont été reçus dans le cadre de cette initiative, soit une moyenne de 1 500 appels par édition. Les questions les plus fréquemment posées regroupent les préoccupations liées à la famille, au bon voisinage, à la consommation de biens, au travail et à la gestion des successions.

« Les citoyens peuvent compter sur les avocats pour trouver une solution adaptée et satisfaisante à leur problème », rappelle le bâtonnier du Québec, M^e Paul-Mathieu Grondin. « Le Barreau faisait déjà, il y a plus de 15 ans, la promotion des modes de prévention et de règlement des différends. Nous continuons à soutenir la justice participative comme voie première pour accéder à la justice avec des délais et des coûts réduits. » « Quel privilège, pour le CAIJ, que de participer à la Clinique juridique

SOIN DU VISAGE - ÉPILATION À LA CIRE - ÉLECTROLYSE - MANUCURE - PÉDICURE - DÉPOSITAIRE DES PRODUITS YON-KA - CERTIFICAT-CADEAU



Salon d'esthétique Diane

YON KA

PARIS

Diane Guimont

ESTHÉTIENNE - ÉLECTROLYSTE

L'EXPÉRIENCE DU SOIN PERSONNALISÉ

SOIN DU VISAGE - ÉPILATION À LA CIRE - ÉLECTROLYSE - MANUCURE - PÉDICURE - DÉPOSITAIRE DES PRODUITS YON-KA - CERTIFICAT-CADEAU

Vous avez manqué votre facial du printemps, confinement oblige, c'est le temps de vous reprendre cet automne!

Réservez
pour un soin du visage
et obtenez un rabais de

15 %

à l'achat de vos produits

Promotion valide jusqu'au
16 octobre 2020



L'AUTOMNE
EST LE MOMENT IDÉAL
POUR DÉBUTER
L'ÉLECTROLYSE

* Demandez les détails à votre esthéticienne.

271, Chemin Lamartine Ouest,
L'Islet (Saint-Eugène)

Téléphone : 418-247-5973

(Sur rendez-vous
du mardi au vendredi)

Heures d'ouverture

Mardi	9h30 à 21h00
Mercredi	9h30 à 21h00
Judi	9h30 à 21h00
Vendredi	13h00 à 17h00



A.Giroux & P.Drouin, B. Pharm.

Pharmacien-proprétaire

Pharmacie A.Giroux&P.Drouin
310, boul. Nilus-Leclerc
L'Islet Québec G0R 2C0

Tél. : 418 247-3978
Fax : 418 247-3078

Pharmacie A.Giroux & P.Drouin
42 Ch.Des Pionniers Est
Cap St-Ignace Québec G0R 1H0

Tél. : 418 246-5613
Fax : 418 246-5699

affiliée à :



Jean peinture inc.



Membre APCHQ
R.B.Q. 5689-4371-01

Jean-Patrick Caron

Entrepreneur peintre

Tirage de joints de gyproc • Peinture
Résidentiel • Commercial • Industriel

Rés.: 418 598-7334 • Cell.: 418 241-9268

jean-peinture@outlook.com

333, route de l'Église, Saint-Jean-Port-Joli



Les citoyens peuvent compter sur les avocats pour trouver une solution adaptée et satisfaisante à leur problème. Photo fournie par le Jeune Barreau de Montréal.

téléphonique du JBM depuis avril 2017! En tant que courtier en information juridique, nous nous faisons un plaisir de partager nos infrastructures et ressources informationnelles pour soutenir les avocats bénévoles présents à l'événement » déclare M^o Nancy J. Trudel, directrice générale du CAIJ.

L'accessibilité à la justice

Fondé en 1898, le JBM regroupe les avocat.e.s de dix ans et

moins de pratique à Montréal, soit plus de 5 000 membres. Il est de ce fait une des plus grandes associations de jeunes avocats au monde, en termes de nombre pour une seule ville. Sa mission est double. D'une part, il veille à défendre et à promouvoir les intérêts de ses membres. D'autre part, il fournit de façon bénévole des services de consultation et d'information juridique auprès de différents segments de la population et organise des activités de bienfaisance. Dans l'ensemble, il vise à améliorer l'accessibilité à la justice et à contribuer au bien-être collectif. Le JBM propose plusieurs services favorisant l'accessibilité à la justice à la population québécoise. Pour en prendre connaissance <http://ajbm.qc.ca/>.

Joannie Tremblay
 Coordinatrice aux communications et relations publiques
 Jeune Barreau de Montréal



Les Nouveaux Sentiers de la MRC de L'Islet


183, rang Terrebonne
 Sainte-Perpétue (Québec) G0R 3Z0
 Tél. / Téléc. : (418) 359-3348
 Sans frais : 1 877 359-3348
 nouveauxsentiers@globetrotter.net
 www.nouveauxsentiers.org

**FRUITS
 LÉGUMES**
 POMICULTEUR - MARAÎCHER



29, LAMARTINE EST
 L'ISLET (SAINT-EUGÈNE)
418 247-5478

Fière d'être votre producteur local

Pour plus de détails, suivez-nous sur 



L'Islet



Saint-Jean-Port-Joli



Montmagny

Kiosque de Saint-Eugène
 Fermeture les lundis après
 la Fête du travail

**Kiosque de
 Saint-Jean-Port-Joli**
 Fermé après la Fête du travail

Kiosque de Montmagny
 Ouvert les samedis et dimanches
 après la Fête du travail

Fabrique Notre-Dame de Bonsecours



Loterie Fabrique Notre-Dame de Bonsecours

Voici les résultats du huitième tirage de la 28^e édition de la loterie *Fabrique de la paroisse Notre-Dame de Bonsecours* pour l'année 2020 (loterie racj #429967-1), qui a eu lieu le dimanche 2 août 2020.

Félicitations à toutes les personnes gagnantes!

Tirage dimanche 2 août 2020

Gagnant du 600 \$

Denis Poitras, L'Islet
(billet # 264)

Gagnants du 400 \$

Conrad Caron, L'Islet
Alyre Bois, L'Islet
(billet # 149)

Gagnantes du 200 \$

Dominique Gaudreau, Marie-Soleil Normand, L'Islet
(billet # 140)

Gagnant du 150 \$

Eric Caron, L'Islet
(billet # 105)



Le prochain tirage aura lieu le dimanche 6 septembre 2020, à l'église Notre-Dame de Bonsecours, après la célébration de 9 h.

Le presbytère est ouvert au public depuis le 31 août 2020 et ce, du lundi au vendredi inclusivement, de 9 h à 11 h 30.

Cependant, afin de vous soutenir pour les funérailles et/ou inhumations, nous pourrons vous accueillir sur rendez-vous en après-midi.

Si besoin, vous pouvez laisser votre message au 418-247-5103 ou par courriel à feuillelet.notre-dame@hotmail.com et nous en ferons le suivi.

Pour rejoindre un prêtre, contactez le 418-856-2896, poste 226.

Denyse Boucher



Construction Langis Normand Inc.
Entreprenneur général
Ébénisterie

COMPLICE DE VOS projets

René Cloutier
78 b, 9e rue, L'Islet
L'Islet, QC, G0R 2C0
Tél.: 418 247-7606
Télec.: 418 247-7005
Cell.: 418 241-8942
lanorme8@videotron.ca

R.B.Q.: 1277-851044

SERVICE D'ABATTAGE ET ESSOUCHEMENT

Services avec nacelle :
- Élagage
- Haubanage
- Taille de haies
- Déboisement
- Débroussaillage

Arboriculture du Auboïs
Ouvriers diplômés - Estimation gratuite
Assurance responsabilité
Service d'urgence 24 heures/24, 7 jours/7

Josué Caron 418-234-4147 - Matis Aubé 418-941-8897
duauboïs@gmail.com

Jean-Philippe Normand

SERVICE ÉLECTROS
CÔTE-SUD

18, RUE DUNIÈRE
BEAUMONT (QUÉBEC)
G0R 1C0

☎ 418-241-6282
✉ SERVICEELECTROSCOTESUD@HOTMAIL.COM

**RÉPARATION D'ÉLECTROMÉNAGERS
DE TOUTES MARQUES**

Tous engagés

Invitation

Votre caisse vous invite à participer à son assemblée générale extraordinaire qui sera diffusée en mode virtuel. Ce sera l'occasion de prendre connaissance de ses résultats afin de voter ensuite pour le versement de la ristourne.

Assemblée générale extraordinaire virtuelle

7 septembre 2020 | 20 h

Le lien pour assister à l'assemblée est disponible au www.desjardins.com/81520124

 **Desjardins**
Caisse du Nord de L'Islet

La vie continue et la pandémie aussi

Ce mois-ci je vous propose de faire une révision de deux mots omniprésents ces temps-ci. Les mots *liberté* et *éthique*. Pour ou contre porter un masque en temps de pandémie? Nous avons toutes et tous été frappés par des attitudes de nos semblables qui au nom de la liberté, disent n'importe quoi. Nous sommes des êtres sociaux, alors ne perdons pas de vue cette réalité de tous les jours, de tous les instants à moins de vivre en ermite. La citation de la journaliste Rima Elkouri qui suit a été mon déclencheur pour proposer ce texte au journal.

Les anti-masques et les imbéciles

La crise de la COVID-19 est à bien des égards différente de la crise du sida. Mais elle nous a appris une chose : de la même façon qu'on a convaincu personne de porter un condom par la honte, on ne convaincra personne de porter un masque en le traitant d'imbécile. Source : Rima Elkouri. *La Presse*, 28 juillet 2020.

Un rappel de quelques définitions peut certainement aider à la réflexion. Le mot *liberté* est au centre du développement social que nous connaissons en occident depuis quelques siècles, un fondement ancré profondément dans la société, ici-même

dans notre village. Pas de liberté... et c'est la dictature. Dire n'importe quoi au nom de la liberté peut entraver la liberté des autres. Personnellement, j'aime bien lier le mot *liberté* à celui d'*éthique*. Je trouve que ces deux mots font un bon couple. Oui, je peux faire tous les choix que je veux puisque je suis libre. Mais cela est-il éthique? Je vous invite donc à réfléchir à l'aide des définitions suivantes en souhaitant que ce ne soit pas trop laborieux.

Extraits de la définition du mot LIBERTÉ dans *Wikipedia*.

Quels sont les principes et les conditions de la liberté? ... - Le rôle du droit et de la loi : la limitation réciproque des **libertés**; la sécurité, l'égalité des citoyens devant la loi; la **liberté** de conscience et la laïcité.

Pourquoi les libertés doivent-elles avoir des limites? ... « La **liberté** consiste à pouvoir faire tout ce qui ne nuit pas à autrui » (article 4 de la DDHC de 1789). C'est parce que tout le monde a un droit égal à la **liberté** que ma **liberté** est limitée par celle des autres et la leur par la mienne.

La **liberté est** le pouvoir **qui** appartient à l'homme de faire tout ce **qui** ne nuit pas aux droits d'autrui; elle a pour principe la

Résidence Le Bel Âge enr.

144, rue Labbé, L'Islet-sur-Mer

Tél. : 247-7971



Résidence pour personnes âgées dans une ambiance chaleureuse et familiale

Nous pouvons accueillir les personnes :

autonomes, semi-autonomes, en convalescence, en répit.

- ◆ Préposées aux soins diplômées avec expérience
- ◆ Surveillance 24h/24, 7 jours avec garde de nuit éveillée
- ◆ Infirmière du CLSC et médecin sur demande
- ◆ Cloche d'appel et chaise élévatrice
- ◆ Service de câble inclus
- ◆ Service de pastorale (communion)
- ◆ Coiffure et soins des pieds sur demande
- ◆ Repas traditionnels et collations
- ◆ Activités organisées et adaptées à notre clientèle
- ◆ Système incendie relié à la centrale

Chambre disponible



CLINIQUE D'ACUPUNCTURE Sylvie Cloutier

No. LIC. : A-021-89



Traitement de changement de saison

Les changements de saison avec les influences du climat, nécessitent à chaque fois une nouvelle adaptation de la part de notre corps. Ce sont à ces périodes que notre organisme devient plus vulnérable et nous prédispose à certains problèmes de santé.

Ces traitements sont à la fois préventifs et curatifs et idéalement ils doivent être faits avant que l'on arrive à la nouvelle saison. Avec l'été chaud et humide que nous connaissons, les troubles pulmonaires, digestifs et articulaires seront très présents.

Avant l'automne on équilibre les énergies du Poumon et du Gros intestin afin de renforcer notre système immunitaire.

Au plaisir d'évaluer votre état énergétique.

Sylvie Cloutier

305, rue Verreault, Saint-Jean-Port-Joli G0R 3G0

Lundi au jeudi, jour et soir

Tél. : 418-598-9455

nature, pour règle la justice, pour sauvegarde la loi; sa limite morale **est** dans cette maxime : Ne fais pas à autrui ce que tu ne veux pas qu'il te soit fait.

L'**Homme est** effectivement **libre**, il se détermine à choisir quitte à ce que ces choix-là se révèlent **être** des erreurs. ... Pour qu'un choix soit un acte **libre**, il faut avoir réfléchi pour connaître les raisons de notre choix. On dit donc que la liberté **est** impossible à l'ignorant.

Définitions du mot **liberté** dans le Dictionnaire en français *La-rousse* :

- État de quelqu'un qui n'est pas soumis à un maître : Donner sa liberté à un esclave.
- Condition d'un peuple qui se gouverne en pleine souveraineté : Liberté politique.
- Droit reconnu par la loi dans certains domaines, état de ce qui n'est pas soumis au pouvoir politique, qui ne fait pas l'objet de pressions : La liberté de la presse.
- Situation de quelqu'un qui se détermine en dehors de toute pression extérieure ou de tout préjugé : Avoir sa liberté de penser.



Extraits de la définition du mot **éthique** dans *Wikipedia* :

L'**éthique** est une réflexion sur les valeurs qui orientent et motivent nos actions. Cette réflexion s'intéresse à nos rapports avec autrui et peut être menée à deux niveaux. Au niveau le plus général, la réflexion **éthique** porte sur les conceptions du bien, du juste et de l'accomplissement humain.

En **éthique**, il est communément question de **valeurs** qui **sont** de l'ordre de l'Être et du Bien, qui indiquent des idéaux à poursuivre (autonomie, vie et santé, justice) - des principes - qui donnent des grandes orientations à l'action, qui fixent des attitudes (autodétermination, respect de la vie, rendre à chacun son dû)...

Liste de valeurs personnelles et professionnelles : accomplissement personnel, adaptabilité au milieu, altruisme, ambition personnelle et collective, amitié, amour, anticipation, vision à long terme, appartenance à un groupe, à une culture.

Ouf, j'en suis sorti de cette lecture un peu mécanique. Mais cela est rafraîchissant pour mon cerveau. J'ai volontairement écourté ces quelques définitions. Je vous invite à poursuivre votre propre recherche de sens. Rendons grâce à notre intelligence et à notre sens civique.

Guy Laprise



ACUPUNCTURE
Mélanie Caron
Acupuntrice
Membre de la Fédération
des Kinésiothérapeutes du Québec

418 241-2124
St-Marcel
Montmagny (Physio Optimum)
acupuncturemelaniecaron@outlook.fr

No licence: A-022-16

**Pour réserver
votre espace
publicitaire**
ou pour publier
un texte, la prochaine
date de tombée
sera le
**18 septembre
2020.**
Communiquez avec
Le Hublot :
418-247-3333
Courriel :
clochers@globetrotter.net

Brochette de poulet
Table d'hôte
Soupe, dessert et breuvage

**Vendredi soir
Samedi soir
dimanche midi et soir**

* Pour un temps limité

29,95\$

restaurant
L'ÉVEIL



Films présentés en septembre

Voici les films qui seront présentés au *Centre socioculturel Gérard-Ouellet* au mois de septembre. Il est préférable de réserver sa place pour le cinéma au info@centresgo.com



14 jours 12 nuits

5, 9 et 10 septembre, à 19 h 30.

Isabelle et son conjoint ont adopté Clara au Vietnam. Les années se sont succédé et l'enfant est devenue une femme. Un terrible accident lui a toutefois coûté la vie. Au fil des mois qui suivent, la douleur demeure vive. Afin d'arriver à cicatiser ses plaies, l'océanographe s'envole vers Hanoï pour découvrir la culture de sa fille. Elle fait notamment la rencontre de la

nourrice de Clara, qui lui permet d'entrer en contact avec sa mère biologique. Désirant mieux la connaître avant de lui dévoiler la vérité, Isabelle finit par se lier d'amitié avec Thuy, voyant le pays à travers ses yeux.



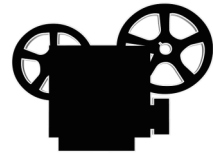
Mafia Inc.

19, 23 et 24 septembre, à 19 h 30.

Vincent « Vince » Gamache travaille pour le compte du parrain Frank Paternò depuis son adolescence. Sa sœur Sophie fréquente Patrizio, le cadet de la famille italienne. Leur père, Henri Gamache, un tailleur respectable, n'apprécie pas beaucoup que ses enfants se tiennent si près de cette famille mafieuse. Quand Vince commet un crime odieux que même le

gangster le plus redouté de Montréal ne peut entériner, une scission se crée entre les deux hommes et un affrontement déterminant entre les Paternò et les Gamache en découlera.

Claire Wingen, directrice
Centre socioculturel Gérard-Ouellet





Depuis 1982

**RENAUD
NORMAND Inc.**

Entrepreneur Général en Construction

2, du Rocher, Saint-Eugène (Québec) G0R 1X0
Téléphone & Télécopieur: (418) 247-3575
Cellulaire : 241-3513



**Le Couple Gourmand
Traiteur**

Danielle Pelletier
Yvan Cloutier

418-234-0500
418-234-0312
lecouplegourmand@outlook.com



Buffets chauds ou froids
Événements coporatifs
Funérailles
Réceptions de tous genres
Méchoui, etc...



Fruits et légumes des Saint-Pierre

NOTRE RÉPUTÉ MAÏS SUCRÉ

Légumes frais du jour, pommes
Tout pour vos épluchettes, bouillis et conserves

Pommes de terre et tomates : grands formats disponibles

kiosque et jardins au 736, de Gaspé Est, St-Jean-Port-Joli

418-598-6841 



FONCTIONNEMENT DE LA COLLECTE DE TEXTILES DE L'ÉLAN COLLECTIF



✓ OUI

- Placer les vêtements dans des sacs (ne pas les mettre en vrac dans le conteneur)
- Placer vos sacs dans le conteneur (et non sur le côté)

✗ NON

- Vêtements souillés
- Résidus domestiques dangereux (huile, peinture, etc.)
- Matières recyclables
- Matériel informatique
- Meubles
- Déchets

LE SAVIEZ-VOUS?

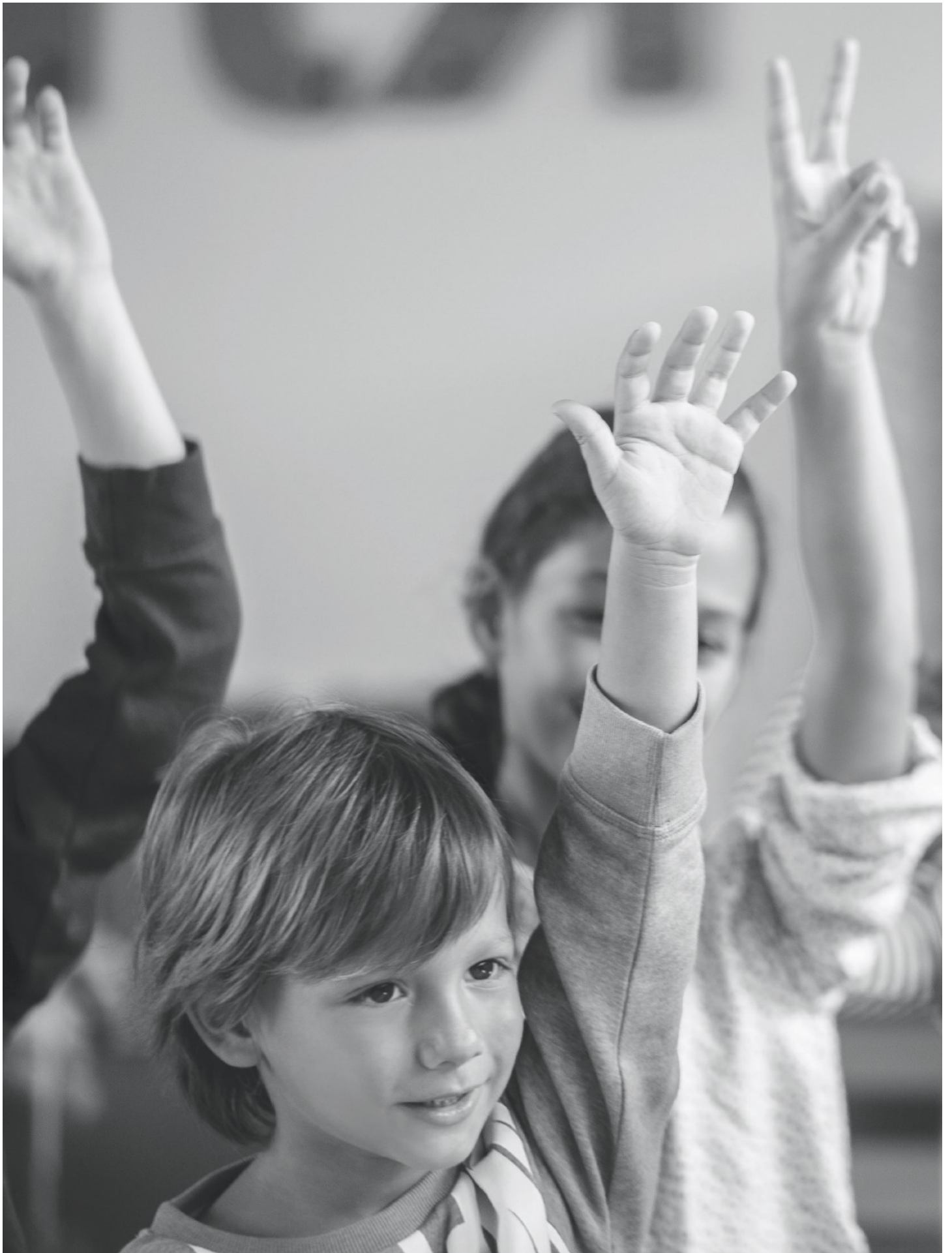
Les vêtements récupérés par les conteneurs de l'Élan collectif sont envoyés dans un centre de tri pour revente dans des friperies.

Les profits issus de la vente des vêtements sont redistribués sur les territoires de MRC de Montmagny et de L'Islet.

montmagny.com/matieresresiduelles

Merci de votre collaboration,





L'abc d'une rentrée scolaire sécuritaire

De l'attribution **d'un local par groupe-classe** au **lavage des mains**, en passant par des solutions pour assurer **l'enseignement de toutes les matières** et **un soutien accru** aux élèves, on a adopté des mesures pour une rentrée réussie et sécuritaire.

Consultez la foire aux questions

[Québec.ca/rentrée](https://quebec.ca/rentrée)

La petite histoire de L'Islet



Ce qui se passe dans le Grand Nord... doit rester dans le Grand Nord...

Notre cimetière est tellement vieux et certaines personnes y reposent depuis si longtemps que tous ceux et celles qui les ont connus ne sont plus de ce monde non plus, donc plus de chagrins, au lieu il révèle une toute autre dimension et un aspect historique tout à fait passionnant. Il devient en quelque sorte nos archives, une voûte qui attend qu'on la redécouvre lorsque bon nous semblera, le temps donnant l'impression de s'y être arrêté.

Lors d'une de mes nombreuses visites de notre cimetière, une stèle avait particulièrement attiré mon attention, j'ai pu y lire : À la mémoire de Wilfrid Clément Caron, marin explorateur, époux de Rachel Faguy, noyé à l'Île Ste-Marguerite le 9 juillet 1923, âgé de 36 ans. Plusieurs détails m'avaient interpellé : un explorateur? Noyé dans l'archipel de Montmagny? Et Faguy, le nom de sa femme, pour le moins rare dans la région!

Je décidais donc d'en glisser un mot à M. François Faguy, ce qui s'avéra être une excellente idée. Eh bien oui! Il savait de qui il s'agissait, Rachel Faguy étant une de ses grand-tantes.

Il me raconta que Wilfrid Caron faisait partie de l'équipage du fameux capitaine Joseph-Elzéar Bernier et il fut donc notamment de ses expéditions dans le Grand Nord. Il était le fils de Joseph Caron et de Philomène Boucher de L'Islet. Il se maria à Rachel Faguy à Beauport, le 22 janvier 1923, à l'église de St-Ignace-de-Loyola. Il faut savoir que les explorateurs étaient des gens que l'on aimait recevoir dans les soirées huppées de la vieille capitale; ils étaient en quelque sorte les "vedettes" de l'époque et c'est ainsi que se seraient rencontrés Wilfrid et Rachel.

Lors des expéditions du Grand Nord, les explorateurs avaient un petit secret qui avait tout avantage à rester secret, avec le froid intense qui y règne particulièrement la nuit. Les Inuits avaient pour coutume de fournir à leurs visiteurs de la compagnie "thermale" pour la nuit, question de prendre la chaleur où elle se trouve. Ce qui devait être plus que bienvenu, d'autant plus pour un marin ayant passé plusieurs semaines, voir mois en mer. Mais motus! Encore aujourd'hui personne n'ébruie le fait que le capitaine Bernier devait avoir quelques enfants métissés dans le Grand Nord, ce qui est pourtant plus que probable!

Mais une bonne âme de L'Islet sembla croire qu'il était pertinent d'informer la nouvelle épouse de Wilfrid des ces us et cou-

Suite à la page suivante...

Rénovation
&
Location d'équipements
d'excavation et de levage

Stéphane tier



- ◆ Rénovation résidentielle et commerciale, intérieure et extérieure
- ◆ Excavation minipelle : 4 000, 6 500 et 7 000 lbs
- ◆ Location nacelle 35 pieds
- ◆ Plafolift 4 x 4 gaz et propane 33 pieds



Service rapide
Prix compétitifs



274, boulevard Nilus-Leclerc, L'Islet
Tél. : 418-247-0061 Cell. : 418-291-1078

Sylvain
Lavoie
Massothérapeute
Kinésithérapeute
Orthothérapeute

Diplômé

471 Chemin des Pionniers Ouest, L'Islet

simko800@gmail.com

Pour vos travaux de...

- Construction • Démolition
- Rénovation • Nettoyage...

LES CONCASSES DU CAP Inc.

LOUEZ UN DE NOS CONTENEURS

Plusieurs dimensions disponibles, selon vos besoins

418 246-3255
1 877 646-3255
www.concassesducap.com
Licence R.B.Q. : 2164-1964-99

Éco-Centre du Golf

Votre partenaire environnemental sur la Côte-du-Sud!

- Centre de tri
- Récupération et valorisation des matériaux, secs (bois, béton, métal, carton, meubles, matériaux de construction)

550, chemin du Golf Montmagny • 418 248-3323



À la mémoire de Wilfrid Clément Caron, marin explorateur, époux de Rachel Faguy, noyé à l'Île Ste-Marguerite le 9 juillet 1923, âgé de 36 ans. Photo : Jérôme Pelletier.

tumes, ce qui fit majestueusement "foirer" cette union qui venait de se concrétiser il n'y avait de cela que quelques mois se comptant sur les doigts d'une seule main. Rachel Faguy retourna donc à Beauport et Wilfrid retourna voir le capitaine Bernier pour lui offrir de nouveau ses services. Un marin déjà accoutumé, dans la fleur de l'âge et maintenant sans attaches fut sûrement bien accueilli par le capitaine.

C'est en partant de L'Islet pour de nouveaux périples, à la hauteur de Montmagny, l'Île Ste-Marguerite se situant entre

l'Isle-aux-Grues et la Grosse Île, on ne sait dans quelles circonstances, un homme tomba à la mer. Wilfrid sauta à l'eau pour secourir le malheureux qui fut tiré d'affaire, mais l'explorateur y laissa sa vie, il avait seulement 36 ans.

Rachel Faguy elle, se remaria à Ernest Poulin de Québec en 1926, soit 3 ans plus tard, de nouveau à l'église de St-Ignace-de-Loyola, elle a 36 ans, lui 54. De cette union naîtra Fernande et Madelaine. Ernest décédera 22 ans plus tard (1948) à 76 ans et Rachel en 1976, à 86 ans.

Un immense merci à M. François Faguy (mon vulgarisateur préféré) sans qui cette histoire aurait sombré dans l'oubli. Maintenant on ne peut seulement que se questionner à savoir si la commère qui a fait tomber ce mariage à l'eau (pour ne pas faire de jeux de mots douteux) a bien vécu en sachant les conséquences de son "bavassage".

Sources :

- M. François Faguy
- BaNQ
- Mes Ailleux.com

Jérôme Pelletier

jerox2007@hotmail.com

Visitez "La petite histoire de L'Islet" sur Facebook

LES QUARTIERS A
MAISON MARIE FITZBACH

Résidence pour personnes retraitées
Autonome et semi-autonome
167, Pionniers ouest, L'Islet

Sonia Morin et Stéphane Poitras, propriétaires.

418-247-5580 581-671-1003
www.maisonmariefitzbach.ca

PSJ
PAVAGE SCELLANT
JIRICO INC.

Jimmy JACQUES
PROPRIÉTAIRE

131 4^e Avenue L'Islet, Qc G0R 2C0
418 247-7741 418 234-7524
Sans frais: 1 844 234-7524
info@pavagescellantjirico.com
pavagescellantjirico.com

// EXCAVATION
// PAVAGE
// AMÉNAGEMENT
// PAYSAGER
// DÉNEIGEMENT

La Covid-19 et moi

Je vous avais promis de ne pas parler de la pandémie dans mes articles, mais je n'ai pu y échapper. Pour la première fois, je vais vous partager mes peurs, mon nouveau mode de vie avec la Covid-19 et mes appréhensions avec la rentrée qui s'en vient, car il ne faut pas l'oublier, l'école va recommencer!

Premièrement, mes peurs face à la Covid. Comme tout le monde, j'espère être épargnée. Cette pandémie est spéciale; on lutte contre quelque chose d'invisible à l'œil nu. Je m'explique. Au Moyen Âge, la pandémie répertoriée était la peste noire facilement remarquable sur la peau, car des plaques boutonneuses noires ressortaient. Avec la Covid la distinction est plus difficile; il n'y a aucun marqueur sur la peau et il faut se fier aux symptômes qui ressemblent à une simple grippe ou allergie. En plus, chez certaines personnes, il n'y a aucun signe apparent, mais cela n'empêche pas la transmission de la Covid, car ces personnes sont des porteurs.

Il y a aussi un certain stress qui commence à naître. Nous commençons à avoir quelques cas supplémentaires dans nos régions. Ce qui nous déstabilisent un peu, car depuis le début, la Covid n'était pas aussi présente. J'ai aussi un peu peur que notre vie "mise sur pause" ne reprenne jamais son cours normal, je sais très bien que la Covid est un coup dur même pour notre futur. Si on se projette, vous imaginez notre futur comment?

Deuxièmement, comment la Covid-19 affecte ma vie? Le désinfectant est devenu mon meilleur ami! À chaque endroit où je vais, je dois faire la désinfection de mes mains comme tout le monde et porter mon couvre-visage dans tous les lieux publics intérieurs. Même procédure de base quand je vais au travail. Les seules choses qui diffèrent : les signalisations de circulation, c'est à dire que nous avons séparément une entrée et une sortie. Il faut faire la désinfection de toutes les tables après le passage des clients. Parfois, faire un petit rappel pour le couvre-visage, s'il y a eu oubli. Et finalement, essayer de montrer qu'on sourit derrière notre masque en leur servant leur commande.

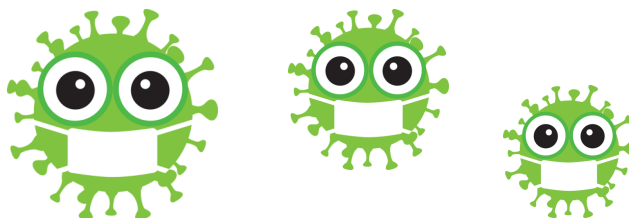
Troisièmement, la rentrée scolaire. Faut pas l'oublier, mais l'école recommence dans 2 semaines. J'avais beaucoup d'appréhension à la rentrée scolaire. J'étais dans un brouillard de questionnements comme un peu tout le monde. J'ai eu des réponses importantes en écoutant la réunion qui s'est passée lundi à 13 h, avec Jean-François Roberge, ministre de l'éducation, concernant le plan d'action pour le retour à l'école qui approche à grand pas. J'ai appris que le port du couvre-visage sera obligatoire seulement pendant les déplacements; dans les classes il ne sera pas obligatoire! J'ai été heureuse de l'apprendre, car je ne me voyais pas porter un masque toute une journée d'école. Juste pour vous expliquer, le masque n'est pas obligatoire dans les classes puisque nos groupes, cette année, ne se mélangeront pas. C'est à dire que je vais passer toute l'année avec les mêmes 20 – 25 élèves. J'ai aussi appris à la réunion qu'il va y avoir des heures d'entrée, de sorties et de pauses différentes, afin que les élèves soient le moins possible en contact avec les autres. J'ai bien hâte de voir comment ma rentrée va se passer!



Sarah Paquet
Photo : Sylvie Blanchet.

À suivre...

Sarah Paquet
étudiante à l'école secondaire Bon-Pasteur
4^e secondaire



La petite Cora-lee se plaît à cotoyer les résidents

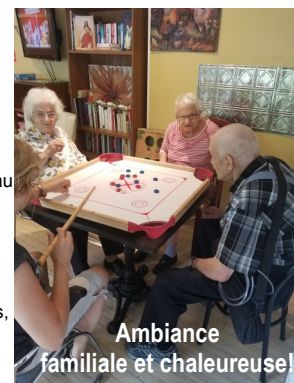


268, boul. Nilus-Leclerc,
L'Islet
Téléphone : 418-607-0606

Résidence A. J. Bourgault

- Pour personnes autonomes, semi-autonomes.
- Chaise élévatrice et médaillon de sécurité.
- Service de coiffure sur demande.
- Deux salons sont à votre disponibilité.
- Service de câble inclus.
- Menus équilibrés et collations.
- À proximité de tous les services (épicerie, bureau de poste, clinique médicale, pharmacie, etc.).
- Pour votre sécurité, système d'alarme relié à la centrale.
- Formation P.D.S.B. et R.C.R.
- Résidence accréditée.
- Activités à toutes les semaines (musique, cartes, jeux de société).

En toute confiance



Ambiance
familiale et chaleureuse!

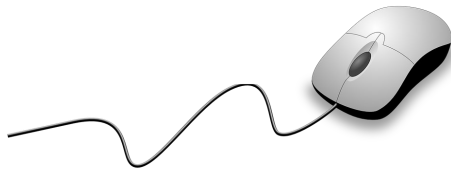


toutapprendre.com

Vous aimeriez apprendre une nouvelle langue? Apprendre à dessiner des paysages? À tricoter? Ou même à créer vos propres jeux vidéo?

C'est possible grâce à *Toutapprendre* qui réunit plus de 120 000 heures de cours en ligne en accès gratuit et limité si vous êtes membre de la bibliothèque Lamartine. Plus de 760 cours en ligne offerts pour tous les âges et traitant de différents sujets :

- Arts & loisirs créatifs
- Bien-être & santé
- Bureautique
- Langues
- Multimédia
- Musique
- Programmation
- Sport & fitness
- Vie professionnelle



Rendez-vous sur mabibliotheque.ca/st-eugene pour suivre gratuitement des centaines de formation en ligne.



Vous n'êtes pas membre de notre bibliothèque? Abonnez-vous en ligne ou rendez-vous sur place aux heures d'ouverture (mardi et jeudi, de 18 h 30 à 20 h et dimanche, de 10 h à 11 h 30).

Bon apprentissage!

Mélanie Bérubé, responsable

Katy Langlois et Patrick Gaumont
Propriétaires

Carrossier ProColor
Centre de débosselage G. L. Inc.
Vitres d'autos G. & L. Langlois enr.

cdgl@cgocable.ca
T. 418 246.5853
F. 418 246.1330
278, Chemin Vincelotte
Cap-St-Ignace (Québec)
G0R 1H0
carrossierprocolor.com

Mini-excavation
Marteau hydraulique
Niveau laser
Drainage de fondation
Terrassement – Terre/gravier

Tél. : 418 247-7630
Cell. : 418 241-3175
Télec. : 418 607-0520
195, 3^e Avenue
L'Islet (Québec) G0R 2C0

SERVICES EMD Sylvain Emond
propriétaire

★
Depuis 1987

GARAGE Caron
L'ISLET

- MÉCANIQUE
- ESTHÉTIQUE
- PARE-BRISE

★ ★ ★ ★ ★

PLANIFIEZ VOTRE TRAITEMENT ANTIROUILLE, C'EST BRILLANT!

- Meilleure valeur de revente pour votre véhicule
- Économie sur les frais d'entretien
- Durée de vie prolongée des pièces mécaniques les plus exposées

Prenez rendez-vous avec notre équipe, nos mécanos s'y connaissent.

159, des Pionniers Ouest
L'ISLET
418 247.3731

AUTOPRO Recommandé

Anniversaires du mois de septembre

Nous désirons souhaiter un Joyeux anniversaire aux cadets suivants :

- Mat1 Vincent Allaire, le 4 septembre
- M2 Raphaël Desrochers, le 13 septembre
- PM2 Fabrice Pelletier, le 19 septembre
- Matc Chloé Leblois Cazes, le 27 septembre

Sondage

Le CCMRC J.E. Bernier désire connaître votre intérêt sur la possibilité d'offrir un **transport gratuit** pour les cadets pour les soirées d'instructions. Toutes les municipalités longeant la Route 204, à partir de Saint-Pamphile, ainsi que celles longeant la Route 285, à partir de Saint-Marcel ou de Saint-Adalbert (selon les besoins) seraient desservies par le service.

Seriez-vous intéressé par ce service? Répondez à notre sondage via notre page *Facebook* ou écrivez-nous à l'adresse courriel

mentionnée plus bas. Nous vous rappelons que le programme des cadets s'adresse aux jeunes de 12 à 18 ans inclusivement, que les soirées d'instructions se donnent les vendredis soir à l'école *secondaire Bon-Pasteur* de L'Islet et que tout est gratuit.

Comment devenir un cadet de la Marine?

L'inscription dans le programme des *Cadets de la Marine* peut se faire en tout temps. Pour plus d'information, contactez Mme Sylvie Cloutier, présidente de la *Ligue navale du Canada*, succursale L'Islet-sur-Mer, au 418-234-2430 ou, par courriel, sylviecloutier8@hotmail.com. **Nos activités en personne reprendront cet automne!**

Sylvie Cloutier



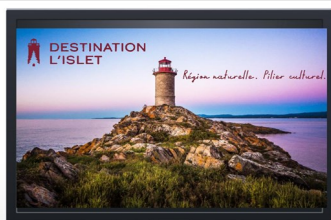
CCMRC 260 J.E. Bernier



260jebernier



- Surveillez nos écrans
- Affichez-vous dans plus de 40 établissements
- Forfaits avantageux



Information: 418 359-2124



MÉCANIQUE GÉNÉRALE
REMORQUAGE
SERVICE DE DÉPANNAGE 24 H
TRANSPORT
RÉCUPÉRATION FER ET MÉTAUX

JACQUES MORNEAU AUTOMOBILES INC
874, Côte St-Aubert
Saint-Jean-Port-Joli, Qc GOR 3G0
Courriel: morneauauto@videotron.ca
Tél.:(418)598-7743 Fax:(418)598-7763
Dominique Morneau

marché
ami

AFFILIÉ À METRO RICHELIEU INC.

Alimentation
P.H. Normand & Fils inc.

461, boul. Nilus-Leclerc, L'Islet QC G0R 1X0

418-247-3120

phnscomp@videotron.ca



HORAIRE
CENTRE DE REMPLISSAGE

Lundi au vendredi : 8 h 30 à 17 h 00

Samedi : 8 h 30 à 16 h 00

Dimanche : 10 h 00 à 17 h 00



Station service
Remplissage de propane



Supérieur
Propane

Service de requalification
de bouteilles de propane de 5 à 100 lbs
(changement de valve)
sur rendez-vous
au 418-247-3120 poste 8

Annulation du dîner-bénéfice de la *Popote roulante L'Islet inc*

Nous sommes dans l'obligation d'annuler notre dîner-bénéfice prévu au début d'octobre. Il nous serait impossible de respecter la distanciation physique exigée considérant le nombre de participants à notre activité de financement annuel. Nous vous disons à l'an prochain!

Nous en profitons pour remercier tous les bénévoles qui se sont joints à notre équipe pour assurer le service de repas livrés à nos aînés, en remplacement des bénévoles en confinement dû à leur âge.

Merci aux bénévoles qui ont pris leur retraite après plusieurs années d'implication variant entre 4 et 22 ans. Le bénévolat est l'essence même du monde des *Popotes roulantes* à la grandeur du Québec. La nôtre fête ses 33 ans à l'automne.

Nous avons apprécié toutes les offres de bénévolat qui nous ont été faites lors de l'annonce du confinement, un merci sincère.

Nicole Couillard, vice-présidente
Popote roulante L'Islet inc

Club de marche Pas à Pas de L'Islet



Ne lâchons pas... les pas. En avant les irréductibles de la marche!

Voici l'horaire du mois de septembre 2020, le mardi à 19 h.

- 1^{er} septembre : Normand Meubles
(461, boulevard Nilus Leclerc, L'Islet)
- 8 septembre : École secondaire Bon Pasteur
(166, chemin des Pionniers Ouest, L'Islet)
- 15 septembre : Parc Havre du Souvenir
(Quai de L'Islet)
- 22 septembre : Église Saint-Eugène
(68, chemin Lamartine Ouest, L'Islet)
- 29 septembre : Entreprises G. Pouliot
(324, chemin des Pionniers Ouest, L'Islet)

Au plaisir de vous retrouver!

Pour information

Rose Pomerleau, 418-607-0779



La Popote roulante L'Islet

C'est : un organisme
à but non lucratif

Téléphone : 418-291-3555

Territoire : L'Islet-sur-Mer, L'Isletville,
Saint-Eugène, Saint-Cyrille.

Services offerts : livraison à domicile de repas chauds, équilibrés et à prix modiques (soupe, plat principal, dessert maison), tel que prescrit par le Guide alimentaire canadien.

Livraison : mardi et jeudi midi.

Clientèle : aînés, personnes en perte d'autonomie temporaire ou permanente, convalescents, aidants naturels, etc.



Prix : 7,⁰⁰ \$ par repas.

Certificat-cadeau disponible.



M^e Marie-Pier Pelletier
mp.pelletier@notarius.net

M^e Audrey St-Gelais
audrey.stgelais@notarius.net

Notaires et conseillères juridiques

☎ 418 358-3588
☎ 418 358-3589

598-B, ROUTE DE L'ÉGLISE, SAINT-JEAN-PORT-JOLI (QUÉBEC) G0R 3G0

Ma rencontre avec Irma Dijon

Ce texte est une fiction.

Chapitre 16

Pendant la pause de Dame Irma, je suis allé marcher en direction du nord, vers les montagnes rocheuses aux sommets enneigés. Si loin et si proche à la fois, toujours difficile d'imaginer comment le monde était avant les *grands bouleversements*? Bien sûr la documentation historique de ces événements ne manque pas, mais c'est de l'histoire... et avec Dame Irma, c'est de l'histoire vivante. Elle a bien raison de dire que la curiosité est une grande faculté à cultiver. La curiosité n'est-elle pas de conduire à un nouvel apprentissage, à une connaissance additionnelle à chaque fois, toujours du neuf?

Revenant de ma splendide marche, je pensais à ma présentation à partager avec Mme Dandurand, ma professeure en sciences humaines. Je ne pourrai pas résumer cette rencontre privilégiée en quelques paragraphes même avec une synthèse rationnelle? Je vais lui en parler avant ma rédaction finale... et rien ne presse. Mes parents ont accepté de s'occuper de mon jardin pendant mon escapade à *La silencieuse*.

- Bonjour Antoine, tu as fait une bonne marche? Tu mettais tes idées en ordre?

- Oui en quelque sorte, je pensais à mes parents qui vont entretenir mon potager pendant ma présence ici.

- Ha! oui, le jardin personnel. Tu sais que cette idée de *tout le monde à son jardin* a été généralisée à partir de 2030, une autre suggestion de Greta Bürden en ces temps troubles. Dis-moi quels sont tes plantes?

- Mon jardin est modeste. Je cultive une variété de tomates du nom commun *noire de crimée*. L'agronome-botaniste de mon quartier dit : *une tomate ancienne si savoureuse que l'on disait d'elle, la meilleure tomate au monde*. Elle accompagne les repas de la famille et du voisinage presque tous les jours. Ensuite, je cultive du melon au miel parce que j'aime le goût si sucré à la

maturité. J'entretiens un petit boisé de noisetiers et autres noix comestibles. Et finalement, j'ai trois carrés fermés pour la culture de vers de terre que je nourris essentiellement avec des feuilles d'érables séchées et broyées finement. Je n'ai qu'à soupoudrer les feuilles en poudre sur le dessus de mes carrés. Au-dessus des carrés, j'éleve une dizaine de lapins. Chez les lapins, fait surprenant, une première digestion est faite chez le lapin,

il défèque une crotte encore nourricière et trop grosse pour tomber à travers le grillage qui sert de plancher à nos amis lapins. Le lapin va manger ses excréments encore riche en nutriments. La deuxième défécation va engendrer des crottes plus petites qui vont tomber sur le dessus des carrés de mon élevage de vers... les lapins participent à l'alimentation de mes vers.

Suite à la page suivante...



Bistro "Au bord de l'eau"
35, route du Quai, L'Islet

Ouvert du mercredi au dimanche

Promo 5 à 7
Profitez de nos spéciaux les jeudis et vendredis
Entre 17 h et 19 h



JEUDI 5 À 7

SEPTEMBRE
3 septembre - Monsieur Bazar
10 septembre - Sindy Tremblay

De 17 h à 19 h

- À l'intérieur, 50 personnes maximum
- Port du masque obligatoire pour entrer dans la salle
- Normes d'hygiène et de distanciation imposées
- Danse interdite
- Toutes les personnes présentes devront être assises à une table
- Aucune réservation de tables

MUNICIPALITÉ de L'Islet Profitez de nos produits 5 à 7 sur place!

- N'est-ce pas une belle activité humaine Antoine? Tu en parles avec intérêt. À mon âge vénérable je suis exemptée d'entretenir un jardin-potager, mais j'ai fréquenté un grand nombre de jardins botaniques sur tous les continents jusqu'à 80 ans passées. Le magnifique monde végétal a aussi ses sciences d'études et donc elles sont incluses dans mon champs d'historienne des sciences.

- Votre processus de résilience est lié à votre rencontre avec Greta Bürden?

- Oui, comme beaucoup de monde en janvier 2027, je voulais mourir... toujours à penser à mes amours disparus et les larmes à ne plus finir. Lorsque Jack m'a présenté à Greta, j'ai vu en elle ma fille bien-aimée, alors j'ai fait un léger transfert psychologique, mais c'était surtout que son dynamisme et sa passion étaient contagieux. Nous avons échangé en parlant le français. Mon ami Jack avait préparé le terrain. Elle a demandé mon aide. Elle voulait que je valide tous les aspects scientifiques de son discours politique. Elle voulait que ma réputation d'historienne des sciences vienne faire taire les climat-sceptiques et politiciens conservateurs de ce monde. Un autre élément s'ajoutait à la demande de Greta, valider le discours scientifique inclus dans l'allocution qu'elle devait faire devant les membres en assemblée de l'O.N.U. le 14 février suivant. Je venais d'accepter un dossier qui me ramenait à mes compétences reconnues. Je devais également faire le voyage à New-York dans l'équipe rapprochée de Greta. Ainsi, ma peine fût soulagée plusieurs heures par jour, ma pleine concentration était nécessaire.

Chapitre 17

- Antoine, pour bien saisir la portée de ma relation unique avec Greta Bürden dis-toi que cela réside en quelques mots : elle voulait réaliser une révolution culturelle mondiale. Et moi, en tant que grande historienne des sciences réputée j'ai été saisi d'envisager un moment historique dans l'imaginaire collectif des mentalités. Dans les derniers siècles, il y a plusieurs exemples pour n'en nommer qu'un : *Gandhi!* Deux autres exemples à retenir du 20^e siècle sont le féminisme et l'écologie. Le féminisme était une révolution culturelle mondiale permanente. La lutte au patriarcat a finalement pris fin après les *grands bouleversements*. Et magnifique coïncidence historique, Greta

sera la femme à l'origine des mentalités que nous partageons aujourd'hui.

- Imagines-toi que la notion du travail était liée à une rémunération, à un salaire. L'économie capitaliste surabondante qui exploite dans toutes les affaires humaines. La croissance est l'objectif de tous les prédateurs du marketing. Une société à l'abondance des clivages entre la pauvreté et la richesse. Une disparité économique et sanitaire entre les différents continents engendre une lutte incessante pour la survie de quelques milliards d'habitants. En 2027, le système capitaliste avait ingurgité environ 55 % de toutes les matières premières connues sur la planète en passant par les hydrocarbures, les minéraux et l'élevage intensif sous toutes ses formes. Toute chose avait un prix et il fallait toujours payer en argent ou à crédit.

- Dans l'histoire, il y a toujours quelque chose de circonstancielle ou de ponctuelle qui change la destinée des sociétés humaines dans le temps... les *grands bouleversements* de 2027-2030 provoqués par *Dame Nature* sont par la force des choses le déclencheur de tout un effet domino... et c'est Greta qui joua un rôle essentiel pour le grand mouvement d'une révolution culturelle mondiale. Mes convictions personnelles me définissaient comme féministe et écologiste. Ce sont deux trames de penser qui viennent directement de la philosophie de vie de mes parents. Et Greta symbolisait l'action vers un réel changement planétaire. J'ai adhéré à son équipe et j'ai traversé toute la période de 2027 à 2035 en compagnie de Greta, de Jack et les autres conseillers de Greta Bürden.

- Le contexte de la survie s'imposait de fait... *Big One, Belzébuth*, le *tsunami* du Pacifique, les inondations, la désertification, la déforestation et finalement, *influenza 0*, de 2028 à 2030, chevauchaient la réalité climatique du réchauffement. L'amplification de ces nouvelles réalités catastrophiques a été le tournant décisif qui a permis aux idées de Greta de prendre la place centrale dans l'action concertée des millions de jeunes et de moins jeunes au quotidien de leur vie. J'ai déjà indiqué que Greta possédait un réseau Internet de premier plan depuis ses premières sorties grand public de 2019-2020. Et c'était toujours le cas en 2027.

Guy Laprise

(Le chapitre 18 suivra dans la prochaine édition de votre journal.)

TU AS UN PROJET DE FORMATION EN TÊTE? VIENS NOUS VOIR!

Centre d'éducation des adultes situé à L'Islet
Début des cours : 14 septembre 2020
Entrée continue

2 soirs par semaine Enseignement individualisé Travail-études

Inscris-toi!

 ceamontmagny-lisletnord.cscotesud.qc.ca
 jessie.langlois@cscotesud.qc.ca
 418 247-3957 poste 8304

Centre de services scolaire de la Côte-du-Sud
Québec



Centre d'équithérapie *La Remontée*

Le Centre d'équithérapie *La Remontée*, organisme à but non lucratif, est fier d'annoncer son activité de financement, la grande vente de livres et de casse-têtes, qui aura lieu du 4 au 6 septembre prochains.

Cette année, nous aurons le bonheur d'accueillir l'auteure et conférencière

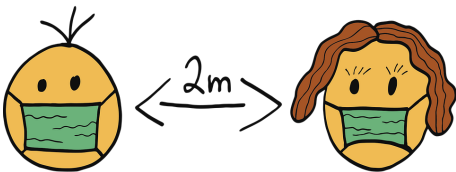
Catherine Bourgault en tant que présidente d'honneur. En grande primeur, Catherine aura quelques livres à vendre de sa nouveauté. Ne ratez pas cette rare occasion de rencontrer cette auteure passionnante.

Grand MERCI à *Manu atelier culinaire* (27, de Gaspé Ouest, Saint-Jean-Port-Joli) qui nous accueille.

Horaire

- Vendredi : de 10 h à 18 h
Présence Catherine, de 15 h à 18 h
- Samedi : de 10 h à 17 h
Présence Catherine, de 11 h à 14 h 30
- Dimanche : de 10 h à 16 h
Présence Catherine, de 11 h à 13 h

Claudine Pelletier



Annonces classées

À VENDRE

Bois de chauffage sec (érable)
à St-Cyrille de Lessard.
90,00 \$ la corde simple. Pas de livraison.
Téléphone : 418-241-6020

Vous voulez publier VOTRE annonce classée?

Seulement, **8,00 \$** (plus taxes)

Communiquez avec *Le Hublot* : 418-247-3333
clochers@globetrotter.net

- * assurance vie
- * assurance salaire
- * assurances collectives
- * fonds mutuels
- * assurance - voyage
- * rentes viagères
- * REER - FERR
- * Régimes épargnes-études
- * Planification financière



MARIE TURMEL

B.Sc. Act., AVA

* Conseillère en sécurité financière
* Représentante en épargnes collectives

* PLANIFICATEUR FINANCIER

105, 1^{re} Rue La Pocatière
Téléphone : 418-856-1144
Télécopieur : 418-856-6302
1-888-456-1144
Courriel :
marie.turmel@sfl.qc.ca



R.B.Q. 5775-2149-01

Eric Giasson, prop.



181, 3^e Avenue, L'Islet (Québec) G0R 2C0 | 418 241-6410 | www.cuisineeg.com | eric@cuisineeg.com

CUISINE ET SALLE DE BAIN | UNITÉ DE RANGEMENT | FABRICATION | RÉNOVATION | INSTALLATION
POSE DE COMPTOIR | SUR MESURE | ARMOIRES | SERVICE DE PLAN | VENTE DE MATÉRIAUX ET QUINCAILLERIE

DEUX ÉTUDES SOUS UN MÊME TOIT



**Me Pierrette
Couillard**, NOTAIRE

pierrette.couillard@notarius.net



**Me Olivier
Pelletier**, NOTAIRE

olivierpelletier@notarius.net

Immobilier

Testament

Mandat d'inaptitude

Succession

Homologation de
mandat et curatelle

Mariage

Services aux entreprises

259, boul. Nilus-Leclerc,
L'Islet G0R 2C0

Tél. 418 247-7170

Télééc. 418 247-7325



**Coffrages
C.-B.**

RÉQ. 8282-9011-18



**COFFRAGES
CLAUDE
BÉLANGER INC.**

- Coffrage de béton de tous genres
- Planchers de béton, galeries de béton et dalles structurales
- Soulèvement de bâtiment
- Résidentiel, commercial, agricole ou industriel

185, rue Harton, La Pocatière

Tél. : 418 856-3595 | Cell. : 418 868-9869

Télééc. : 418 856-5298 | coffragecb@hotmail.ca

Résilience des sols en milieu agricole

Bien que juin se soit déroulé sans pluie ou presque, le *Mois de l'eau* est consacré à la conservation de l'eau douce au Québec. Les extrêmes de températures ainsi que le manque d'eau que nous avons vécus récemment nous touchent tous de près ou de loin. Il est plus que temps de revoir nos systèmes et de s'adapter aux grandes fluctuations que nous subissons. Dans les milieux urbains, la population tente d'introduire de plus en plus les arbres dans le paysage et avec raison! Il a été démontré que la présence d'un vaste couvert arborescent dans un quartier peut faire chuter la température de 4 à 5 °C pendant une canicule (Carly Ziter¹).

Ce phénomène est aussi vrai en milieu agricole. La présence d'arbres dans des champs (haies brise-vent) devient un allié en périodes de sécheresse comme nous en avons connu cette année. Les vents provoquent l'assèchement des terres et un accroissement possible de l'évapotranspiration (augmentation de la transpiration des plantes). Ainsi, la réserve en eau sera réduite et une baisse sensible de rendements sera observée dans les cultures non protégées. De plus, les haies brise-vent assurent une meilleure répartition du couvert de neige durant la saison hivernale.

Les arbustes et arbres servent d'écran de protection pour les voisins en réduisant le bruit relié aux équipements en plus d'atténuer les odeurs générées par les bâtiments ou les aires d'élevage.

En ce qui a trait à l'eau, une bande de végétaux agit comme une barrière filtrante qui limite les apports de sédiments, de fertilisants et de pesticides vers les plans d'eaux tout en prévenant le réchauffement excessif de l'eau. C'est un vrai rempart contre l'érosion! Les racines sont au poste pour stabiliser le sol tout en facilitant l'infiltration de l'eau.

Finalement, l'implantation d'arbres et d'arbustes permet de créer un corridor de déplacement pour la faune et sert de refuge, de garde-manger et de lieu de reproduction.

Bien que les arbres et arbustes peuvent bien cohabiter en milieu agricole et qu'ils représentent plusieurs avantages, il est primordial de mentionner que leur implantation et leur entretien représentent des frais importants pour les entreprises agricoles. Cela nécessite une planification, un suivi et un entretien adéquat des aménagements pour éviter qu'ils nuisent à l'espace cultivable ou deviennent trop encombrants.

Notre division
PLOMBERIE
chez CYTECH CORBIN



Des petits travaux aux plus grands...
dans les secteurs résidentiels,
commerciaux et aussi industriels

SERVICE DE
CONCEPTION ET
D'INGÉNIERIE

Entre autres raccordements d'aqueduc et égout,
résidentiel et commercial.

ÉLECTRICITÉ • PLOMBERIE • CHAUFFAGE • CLIMATISATION
VENTILATION • RÉFRIGÉRATION

SERVICE URGENCE

**24h par jour
7 jours par semaine**



Cytech Corbin
SPÉCIALISTES EN
MÉCANIQUE DU BÂTIMENT

L'ISLET 418 247 5411 • MONTMAGNY 418 248 2396
INFO@CYTECHCORBIN.COM • CYTECHCORBIN.COM

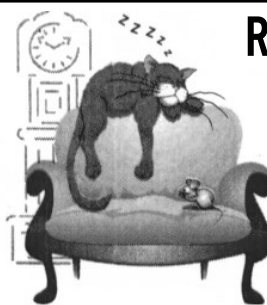
REMBOURRAGE

BÉLANGER Em.

Tél. : 418-598-3933

remboursement.belanger@globetrotter.net

Résidentiel et commercial
Vente de tissus et fournitures



66, rue de l'Ermitage SAINT-JEAN-PORT-JOLI G0R 3G0 P.Q.

MG&F

FDCS
Forage Dynamitage
Côte-Sud

R.B.Q. : 2539-5153-11

Entrepreneur Général - Excavation
Terrassement - Forage & Dynamitage - Mécanique

L'Islet

Cap-St-Ignace

T. 418-247-3131

T. 418-246-5789

www.michelgamache.com --- www.fdcs.ca



Photo fournie par l'Organisme des Bassins versants de la Côte-du-Sud.

L'OBVCdS propose un projet collectif aux producteurs possédant des terres dans les bassins versants de la *Rivière Corriveau* et la *Rivière Vincelotte*. Nous vous proposons d'oser introduire des arbustes et des arbres dans le paysage agricole du coin. Les municipalités ciblées par les projets sont : Berthier-sur-Mer, Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud (*Rivière Corriveau*) Cap Saint-Ignace, L'Islet (*Rivière Vincelotte*).

Un projet similaire a été réalisé dans le bassin versant de la *Rivière des Mères*. Au total, 4,3 km de bande riveraine et de haie brise-vent et 5 ha d'îlots boisés ont été plantés par l'équipe de l'OBVCdS en 2019. Cet automne, il est prévu de planter 7 km de bande riveraine et haie brise-vent. Nous tenons à remercier les entreprises agricoles ayant participé au projet collectif de la *Rivière des Mères* : c'est avec des actions concertées sur le territoire que nous pouvons faire de grandes réalisations.

Voici la liste des entreprises ayant participé au projet en 2019 :

- Ferme ML Rocherfort inc.

- Ferme Céréalière Roylier inc.
- Ferme Horticole Lajoie inc.
- Ferme Trois-Bergères SENC
- Ferme Robert Bilodeau et fils inc.
- Ferme du Rhume des Foins inc.
- Ferme de Bruno Saint-Pierre
- Onil Corriveau
- Gilles Bilodeau
- Delapaix Holstein inc.

À l'heure actuelle, voici la liste des entreprises agricoles participantes aux chantiers de plantations 2020 :

- Ferme Roclan inc
- Ferme Canco inc.
- Ferme Fleuviale 2000 inc.
- Pierre Lamontagne
- Les Serres Naturo enr.
- Ferme Paularo inc.
- Frédéric Pelletier (Robert Berton)
- Ferme du Petit Canton de St-Vallier

Suite à la page suivante...

NOUS SOMMES LÀ POUR vous!

BERNARD GÉNÉREUX DÉPUTÉ
MONTMAGNY-L'ISLET-KAMOURASKA-RIVIÈRE-DU-LOUP

@ bernard.generoux@parl.gc.ca
 ☎ Rivière-du-Loup: 418 868-1280
 ☎ Montmagny: 418 248-1211
 🌐 www.bernardgeneroux.ca

TAXI

PELLETIER inc.
(418) 247-3737
L'Islet

À VENDRE

Service 24 heures

TRANSPORT ADAPTÉ ET COLLECTIF DE L'ISLET-NORD

Service de transport de Personnes des municipalités de L'Islet-Nord

Transport par véhicules adaptés

Modalité : sur réservation
24 heures à l'avance

Tél. : 418-598-9375
Courriel : talin9375@outlook.fr

DANIEL COULOMBE CONSTRUCTION inc.
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

- Construction
- Rénovation
- Commercial
- Résidentiel

334, rue Principale, St-Cyrille (Québec) G0R 2W0
Tél. : (418) 247-7928 – Fax : (418) 247-7721
RBQ : 2972-7625-40

DANIEL COULOMBE

Jean-Yves Gauvin

Pieces et Accessoires St-Jean Inc
303 de L'Eglise
St-Jean, Port Joli G0R 3G0

T 418 598 3388
F 418 598 9807
jeanyves.gauvin@homehardware.ca

Store #2476-1

- Ferme Porcine Marnie SENC
- Philippe Pouliot

Dans les municipalités de Saint-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud et de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud, 6 producteurs ont déjà emboité le pas au printemps 2019; au total, 3,5 km de bande riveraine ont été plantés ainsi que 0,7 ha en îlot boisé. L'OBVCDs remercie l'initiative de ces producteurs :

- Ferme Josée-Drolet et Alain Proulx
- Aurèle Gendron
- Claude Simoneau
- Ferme Marinale inc.
- Ferme Parile inc.
- Ferme Gonzales inc.

Ensemble, il est possible d'obtenir des résultats concluants : c'est pourquoi l'OBVCDs invite tous les propriétaires en milieu agricole des bassins versants de la *Rivière Corriveau* et de la *Rivière Vincelotte* intéressés par le projet à contacter les chargés du projet, M. Rémi Veilleux et Mme Geneviève Roux.

Veillez noter que tous producteurs intéressés à introduire des arbustes/arbres sur leur propriété hors des projets collectifs sont aussi invités à nous contacter! Nous pourrions vous proposer une formule sur mesure pour vos besoins!

Ce projet a été financé par le *ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation* dans le cadre du programme *Prime-Vert*.

Geneviève Roux, agronome
418-234-3746
agriculture@obvcotedusud.org



Photo fournie par l'Organisme des Bassins versants de la Côte-du-Sud.

OBVCDs : Organisme des Bassins versants de la Côte-du-Sud

¹ Ziter CD, Pedersen EJ, Kucharik CJ, Turner MG. 2019. Les interactions dépendant de l'échelle entre le couvert arboré et les surfaces imperméables réduisent la chaleur urbaine diurne en été. PNAS.

L'OBV a pour mission l'amélioration de la qualité de l'eau des rivières et des lacs, ainsi que la protection, la mise en valeur et la restauration des écosystèmes aquatiques et riverains de son territoire, composé de nombreux bassins versants. La concertation et l'implication des acteurs du milieu forment le cœur de la mission.



AIDE AUX TRAVAILLEURS ACCIDENTÉS

**POUR VOUS SUPPORTER
DANS VOS DÉMARCHES**
Contactez-nous pour toutes informations.

- Accident du travail et de la route
- Normes du travail (congédiement-harcèlement)

Marie-Christine Pelletier | Marie-Ève Picard
ata.mcpelletier@outlook.com | ata.mepicard@hotmail.com

114-b, avenue de Gaspé Est, | 418 598-9844
St-Jean-Port-Joli | 1 855 598-9844

>188341

aideauxtravailleurs.com

POUR VOS BESOINS EN ASSURANCE

ON EST
LÀ.

PROMUTUEL
ASSURANCE 🏠 🚗

1 888 265-7940

promutuelassurance.ca

8(616)16

RÉSERVEZ TÔT

Bois de chauffage à vendre

Bois de foyer

Bois de poêle à combustion lente

Contactez-nous **Gilmur**

Gilbert Thibault
418 234-7233
Véronique
418 234-4590



545, RTE DE L'ÉGLISE
ST-JEAN-PORT-JOLI, G0R 3G0

TÉL: (418) 358-0999

FAX: (418) 358-1112

prodecorsv@hotmail.fr

PRODÉCOR S.V.

Club de patinage artistique



Cours de patinage récréatif

L'inscription du patinage récréatif et artistique, se fera par téléphone ou par courriel.

Prendre note cette année à cause de la Covid-19, nous pouvons prendre juste les patineurs autonomes qui peuvent se relever et avancer seuls.

On vous attend en grand nombre!

Pour plus d'informations, communiquer avec :

Lucie Morin au 418-247-7614

Courriel :

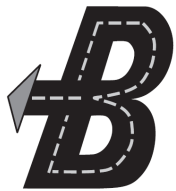
lucie_morin@videotron.ca



**Distanciation physique
de 2 mètres**

Lavage des mains

Port du masque



**BO.MONT
Expert**

Conscient de vos besoins

- ◀ Déménagement
- ◀ Entreposage
- ◀ Transport spécialisé

482, boulevard Taché Est
Montmagny (Québec) G5V 1E2

418 248-9353 | 1 866 448-9353
bomontexpert.com

**UL USINAGE
L'ISLET**

USINAGE CNC 135, boul. Nilus-Leclerc
CONCEPTION - AUTOMATISATION L'Islet (Québec) G0R 2C0
MOULES ET MODÈLES 418 247-7931
SOUDURE www.usinagelislet.com

Centre
Multiservices 2C inc.

Bonne rentrée

scolaire

à tous les

étudiants!



• **LOCATION D'OUTILLAGE**

• **ATELIER DE RÉPARATION**

(TOUTE MARQUE)

- MOTO

- VTT

- MOTONEIGE



• **LUBRIFIANTS**

PÉTRO-CANADA - SHELL - SINTO

SAINT-JEAN-PORT-JOLI

**51, 2^e rang Est
(Québec) G0R 3G0**

Jonathan Chouinard

Tél.: **418 598-3047**

Fax: 418 598-9357

centremultiservices@hotmail.com

**ASSEMBLÉE NATIONALE
DU QUÉBEC**

BUREAU DE MONTMAGNY
Édifice Amable Bélanger
6, rue Saint-Jean-Baptiste Est, bureau 206
Montmagny (Québec) G5V 1J7
Téléphone : 418 234-1893 • 1 866 774-1893

BUREAU DE SAINT-PASCAL
Édifice Claude-Béchar
235, rue Rochette, bureau 108
Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0
Téléphone : 418 492-7730

BUREAU DE SAINTE-PÉRETUE
366, rue Principale Sud, bureau 205
Sainte-Perpétue (Québec) G0R 3Z0
Téléphone : 1 866 774-1893

marie-eve.proulx.cds@assnat.qc.ca

MARIE-EVE PROULX Députée de Côte-du-Sud
Ministre déléguée au Développement économique régional
Ministre responsable des régions Chaudière-Appalaches,
Bas-Saint-Laurent et Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine

**Multi-Services
E.C. inc.**

**Entrepreneur Général et Spécialisé
en construction**

Rénovation, Réparation, Installation, Assemblage
et Services conseil pour vos achats

Tél. : 418-247-7848
Cell. 418-241-9964
www.multi-services-ec.com

Éric Cloutier, prop. R.B.Q. : 8346-4370-51
120, chemin Lamartine Est, L'Islet, G0R 1X0



Septembre 2020

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
		1	2	3	4	5 Cinéma... <i>14 jours 12 nuits</i> (CGO,19h30)
6 Tirage Loto-Fabrique (église LSM, après la célébration de 9h)	7 Fête du travail	8 Conseil municipal (huis clos et vidéoconférence, 19h30)	9 Cinéma... <i>14 jours 12 nuits</i> (CGO,19h30)	10 Journée mondiale de prévention du suicide Cinéma... <i>14 jours 12 nuits</i> (CGO,19h30)	11	12
13	14	15	16	17	18 Tombée textes et publicités <i>Le Hublot</i>	19 Cinéma... <i>Mafia Inc.</i> (CGO,19h30)
20	21	22	23 Correction <i>Le Hublot</i> (BLH, 13h) Cinéma... <i>Mafia Inc.</i> (CGO,19h30)	24 Présentations publiques (Est-Nord-Est, 17h) Cinéma... <i>Mafia Inc.</i> (CGO,19h30)	25	26
27 Journées de la culture Inauguration de la murale en mosa- ïque <i>Sanctuaire à la mémoire culturelle universelle</i> (CL, 14h)	28	29	30	1 ^{er} Parution <i>Le Hublot</i>		

BJPB : Bibliothèque Jean-Paul Bourque
BL : Bibliothèque Lamartine
BLH : Bureau du journal *Le Hublot*
(16, chemin des Pionniers Est, L'Islet)
BLL : Bibliothèque Léon-Laberge
CACLI : Corporation des arts et de la
culture de L'Islet
CGO : Centre socioculturel Gérard-Ouellet

CL : Centre des loisirs de L'Islet-sur-Mer
CML : Centre Multidisciplinaire
CM : Salle Chanoine Martel
CR : Centre Rousseau
CRBB : Centre récréa. Bertrand-Bernier
CS : Centre social des Chevaliers de
Colomb
CSA : Club Sportif les Appalaches

CSM : Coop Saute-Mouton
EM : Entraide au Masculin
ESBP : École secondaire Bon-Pasteur
HV : Hôtel de ville L'Islet
LJ : Centre-Femmes La Jardilec
MCDP : Maison communaut. des Pionniers
MCJ : Maison communautaire Joly
MDJ : Maison des Jeunes

MMQ : Musée maritime du Québec
MMV : Musée de la mémoire vivante
MQAA : Musée québécois de l'agricul-
ture et de l'alimentation
PLC : Parc Les Cabrioles
PHS : Parc Havre du Souvenir
SH : Salle des Habitants de L'Islet
SM : Salle municipale Saint-Eugène